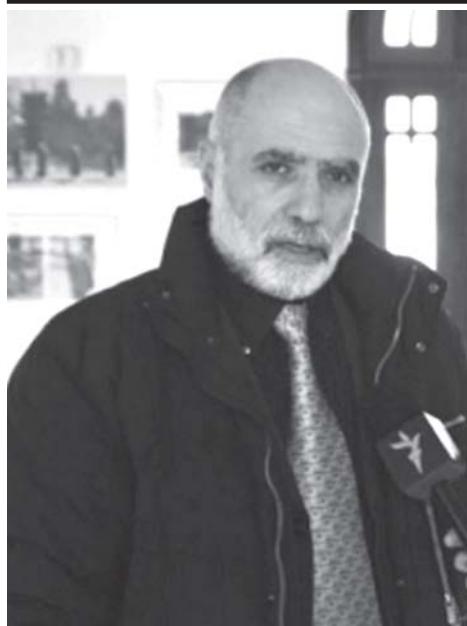


# ლიტერატურული გაზეთი

№24 (160) 25 დეკემბერი 2015 - 14 იანვარი 2016

გამოშეს თორ კვირაში ირთხელ, პარასკეობით

ფასი 80 თეთრი



პაატა ნაცვლიშვილი  
მკითხველიც  
ასეთი უნდა!

II-III



აკა მორჩილაძე



თლიური ქინქორიშვილი  
გამოუქვეყნებელი უფლება

VIII-IX

## ნაცერები ვარდის და გულგულისა

სუმბუქი საგაზეთო სერიალი

ადგილი — ესე არს ნაკვეთი რამებ ქვეყანისაგან, გინა დასადგომელი და დასაჯდომელი, დათქმული ვისიმე; ადგილად ითქმის ლახვართა კოდილობისა ნაჩენი. და ესეთი მცირე რამებ. საბა ორბელიანი, ლექსიკონი ქართული

პირველი სერია — ზამთარიან მოდის

1.

სწორედ ქვაბლიანის გაბატონების წელს, უნივერსიტეტის მიხურვის გამოისხმით, ფილოლოგიის ფაკულტეტის მესამე კურსი სხვათა დარად მიატოვებინეს ახალგაზრდა პოეტს, რომელსაც ძველი სტუდენტური ხიფანის საყელოს ერთთავად მენამული შარფი უმშვენებდა.

ეს იყო რატომძაც თვალდარდიანი ნიკაპშელინლული მოაზროვნე, ილია აბულასანი.

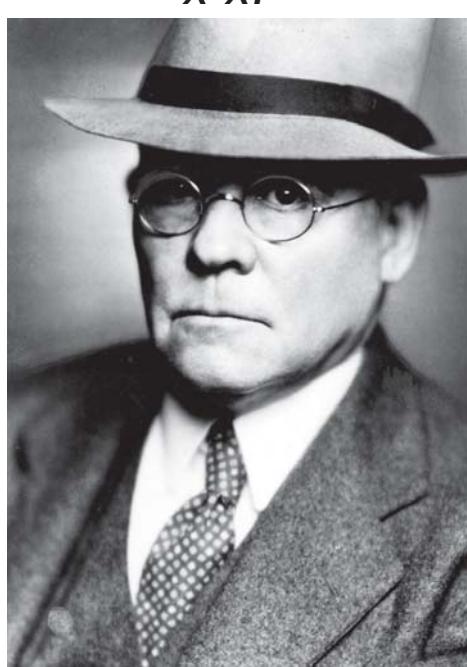
ყრმა პოეტი ცდილობდა, გარკვეულიყო პოეზიის ყოვლისმომცველობაში. მისი მენამული შარფისთვის თითქოს ზეციდან დაევალებინათ ბარიკადებზე ფრიალი.

იმ შემოდგომის ხანისთვის სტუდენტ აბულასანს უკვე გამოექვეყნებინა რამდენიმე ლექსი ჟურნალ ზღვისფერ ვარდებში, რომელსაც შემდგომში მიხვრეტილი პოეტი კანდიდ მარაველი რედაქტორობდა.

სიმბოლიზმზე მოლაპარაკე ახალგაზრდა ხალხი საჯარო ან კერძო საუბრისას მოიხსენიებდა ხოლმე მის ორ ლექსს, მერიპიპუსის ელეგიას და მენესტრელ უკობ დებარბანდუას სტვირს. თავად სტუდენტი უკვე ეძებდა გულვეთილ ქველმოქმედს, რომელიც ერთ რასმე ხარჯს გაიღებდა მის ოცნებებში მოფრთხიალე ალმანახის, დარდის ფარდების გამოსაცემად.

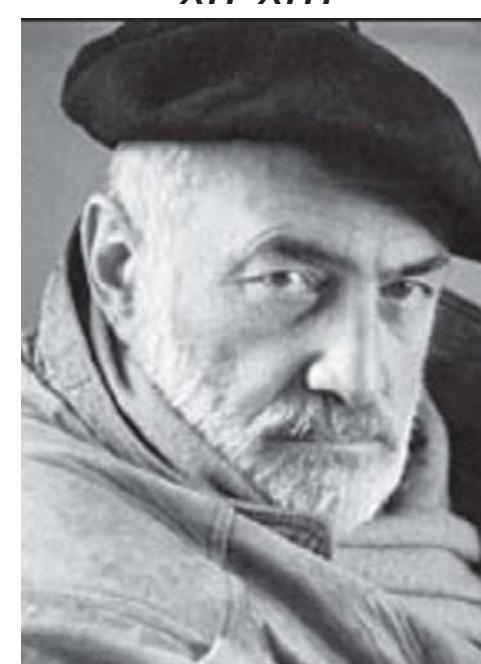
ილია აბულასანი დაეხეტებოდა მტვრიან ქალაქში და ფიქრობდა ედგარ პოსა და თავისუფლების მრავალგვარობასა და უკიდეგანობაზე, რაიც მისი გონით განვითარებულიყო ასკეტ ბერის ყოფილან თავიშვებულ მუსტანგობამდე. მას ელანდებოდა კუზიანი მზეთუნახავი და დანდი გემი სკოტლანდიის — მშფოთვარე ევროპის სიმბოლო.

VI-VII



ედგარ ლი მასტერსი  
ეპიდემია

XIV



ვახეშტის  
„წოთისოველში“

XV





## სიყვარულის გრამატიკა

არ ვირწმუნე ორაჟულის შეგონება,  
შარბათს ბედი რომ ფიალით შემასმევდა.  
ქვეყნად მოველ ტკივილების შემგროვებლად  
და, ძვირფასო, კიდევ თქვენდა შემასმენლად.

სიზმარ-ცხადში თქვენთანა ვარ, თქვენ გებარეთ,  
თუმცა ერთად არ გვლოცავდნენ თამადები.  
ამაყი ვარ, რომ ხართ ჩემი ქვემდებარე,  
არც უბრალო, არც ირიბი დამატება.

## არამედგარი გაკვეთილი

რომ არ იცნობდი, რატომ ამბობდი,  
რად უარყავი მწყების კეთილი!  
შენ უნდა მისცე ხალხს გაკვეთილი,  
ცოტა დრო რჩება რიბირაბომდის.

შენი სისხლია ანუ ყივრია,  
ვინც შენ მიგანდა სულიერ მამად.  
კაცად დარჩენის შანსი გაქვს, მამალს  
ჯერ ხომ მესამედ არ უყივლია?

## ორი შეხვედრა

თეატრთან შემხვდი. ავეგზნე.  
გეცვა მომწვნო კაბა რამ,  
უეცრად ლამაზ თვალებზე  
ქარმა რომ წამოგაფარა.

მოვუახლოვდი ერთხელაც  
მაგ თვალთა — დასტურ მახეთა —  
უბედურების შემთხვევამ  
თქვენს სახლში შემომახეტა.

ვიღაც აფრქვევდა მდუღარეს,  
ვიღაც სწყევლიდა გიუ ექიმი...  
დედის ცხედართან მწუხარე  
ანგელოზივით იჯექი.

\*\*\*  
თეატრის სკვერში  
კინაღამ ბავშვის ეტლმა გამიტანა.  
ეტლის მძლოლმა მომიბოდიშა —  
ლამაზმა დედამ.  
აბა, ულამაზო დედა სად გაგონილა?!  
კინაღამ ბავშვის ეტლმა გამიტანა  
თეატრის სკვერში.

## მავანირ მზავინარს

თქვენს ფურცლებს ასდით სურნელი კომშის,  
სუნთქავნ უცხო ნელსაცხებლით.  
ასე მათრობენ მაისის გორში  
ყვავილობის ჟამს მე ცაცხვები.

წვლილი მითოსშიც შეგაქვთ, მზევინარ.  
თქვენ არ იცნობდით ათანასეს.  
აფსუს, მითი რა მ შეგაქმნებინათ  
გამოცხადებულ სატანაზე!

მტერსაც არ ვებრძები, ვინც წასულია,  
ამ ბრძოლით თავს რად გამოყოფდი.  
მკვდრებიც ხომ ქართულ მინას უვლიან,  
სასაფლაოსთვის გამოყოფილს.

თუ დაგალონებთ ჩემი რეპლიკა,  
შემომიტვალეთ შეტვენება.  
წყენა დროს მიაქვს, როგორც ფერფლი ქარს,  
დრო ვერ წამართმევს თქვენს მშვენებას.

## ლეჩურს მიმავალი საიდოს ფიქრიდან

მაყვალსა კრეჭენ სასიდედრონი,  
ზოგი ჩამდგარა მწიფე ასკილში.  
მე წყალს მიცხელებს გზაში „თეთრონი“ —  
სასამასახურო ჩემი „მასკვიჩი“.

სასამამრონი სალამს მაძლევენ,  
აქ გულიაა მოსახლეობა.  
თუმცა აღმართი წინსვლას აძნელებს,  
მათმა სალამმა მომცა მხენება.

გთხოვ, არ გააქრო, უფალო, ხვალი,  
ტყეში — ნადირი, სახლში — ღუმელი,  
ყიყილი მამლის, ბურიდან — კვამლი  
და საოცრება — თვით ლეჩეზუმელი.

## რას უმიზებეს მონადირა კავკასიონზე

მონადირემ გადიარა ქარაფი,  
ალაგ-ალაგ დაფარული იით.  
მონადირე ჯიხვს უმიზნებს კარაბინს,  
რომ წუკრები დაუობლოს ტყვიით.



## ჯემალ ინჯია

მიიდე ყურთან, უფრო სწორად  
იმ ბიბილოზე,  
მე რომ ვკოცნიდი და ჩემს სულზე  
ისე ილოცე.

## სასოფლო ლექსი

პაპაჩემი დაუტევდა ხოლმე ხარებს: „ხი, ბრმა!“  
თანაც სახრეს გადუჭერდა მავალს ოკრო-ბოკროდ.  
ის სოფლური იდილია ისევ ისე მხიბლავს, —  
დაწვებოდნენ, კარს არას დარღვეულობს.

„ვაპ, სოფელო, რა შიგან ხარ“, — ვიმეორებ ასჯერ.  
წუთისოფელს ღმერთი მალე გამარიდებს, მჯერა,  
რამეთუ ღრმა სიბერზე უფრო მძიმე სასჯელს  
სასამართლო კოდექსები არ იცნობენ ჯერაც.

## „აბონენტი დროებით მიუნდომოებია“

შენს ნაცვლად ცივმა ხმამ მიპასუხა —  
მიუწვდომელი რომ ხარ...  
ნეტავ, ვიცოდე, საით წასულხარ  
ან რომელი გზით მოხვალ.

იყო გაბუტვა, ეჭვი, დავები...  
და სიყვარული მძაფრი.  
დღეს უშერბას ვეჭიდავები  
შემაგი პოეტის აზრით.

და გულს ვასკდები გამარტოებით,  
მომნატრებისარ როგორ!  
დროებით... ვაპ, თუ არა, დროებით  
მიუწვდომელო გოგოვ!

\*\*\*

ვნება მთელ სულს გთხოვს ისე,  
როგორც ფასუნჯი — ხორცა.  
რას იზამ, უნდა მისცე,  
რადგან ძალან გთხოვს.

ქვეშეცნეულად ვიგრძნე,  
ამას რომ ვნერდა დღეს:  
ეს ბიბლიური სიბრძნე  
სახარებაში დევს.

უფალი რჩევას გაძლევს,  
რამეთუ შენთან არს:  
დააკაუნე კარზე  
და გაგიღებენ კარს.

მე თუ სულსა მთხოვს ვნება,  
არ დავუზოგავ სულს,  
ლირსია, რაკი ნებავს,  
ერგება, რაკი სურს.

\*\*\*

დღეს მეც ალბათ დავესწრები დღეობას,  
მთაში ვაჟა-ფშაველას რომ უხდიან.  
მტვერში მისდევს გზა არაგვის ხეობას,  
მტვერია თუ პოეზიის მუხტია.

ჩემო კარგო, დიდი რაზიკაშვილის  
საუფლოში შენს მოკითხვას ჩავიტან.  
თუ აღსდგება მობილური კავშირი,  
უეჭველად დაგირეკავ ფშავიდან.

\*\*\*

ლოგინში წოლამ იცის მიჩვევა,  
როგორც პაშიშის წევის აზარტია.  
ავადმყოფობაშ ზურგი მიჩვენა,  
სარბად ვისუნთქავ მინას, ნაზამთრალს.

თბილ სუსნ გამოსცემს, რაც წეშოშია,  
ნაზამთრალ მინას ხარბად ვისუნთქავ.  
სტენს გაზაფხულის მაცნე შოშია,  
ჭირიც მოგჭამოს, გულო, ინსულტმა!

## დილის ხოტბა

მინდა, ამ დილის ხოტბად ალვიძრა —  
ქალიშვილი ხარ თუ ნაბიჭვარი,  
ღმერთს უმადლოდება რომ გაგადვინა,  
გადაიწერე კრძალვით პირჯვარი.

ბიჭვინთისა და ბზიფის ხეობას  
ხომ ისევ გახსოვს ბზა და ფიჭვარი?  
რომ ახდეს ნატვრა მოსახლეობის,  
გადაიწერე კრძალვით პირჯვარი.

კიდევ — როცა ერთ სუსხიან დილას  
ქალის ხმით გეტყვის ყავის ფიზვანი:  
„დღეს არ გაცივდე, ჩაიცვი თბილად“,  
გადაიწერე კრძალვით პირჯვარი.

## გურამ პეტრიაშვილი

\* \* \*

როდესაც დამით მიდიხარ ბნელში  
და სადღაც იქით დატოვებ მარანს,  
უცებ იპოვი გზაზე დაგდებულს  
და ოდნაც მბჟუტაც ძველისძველ ფარანს.

აიღებ ფრთხილად, მკერდში ჩაიკრავ  
და გაგითხება სინათლით გული  
და ატირდები, რადგანაც იგრძნობ,  
უბრალო სევდაც რომ არის როული.

მოგრჩვენება, რომ თვითონა ხარ  
თან ეს ფარანი და თან სანთელი,  
ნახვალ და უკან აგედევნება  
დიდ ფარვანათა კორიანტელი.

\* \* \*

იქნებ არ დამიწუნო  
ეს საწყალი ყვავილი  
და არ იუკადრისო  
მკერდზე მისი ტარება,  
თორემ მოვრთო იქნება  
ტირილი და ბლავილი,  
ჩემი გულისტევილით  
ვინცა გაიბზარება.

\* \* \*

„რა გითხრათ, რით გაგახაროთ?“  
ილია

რა გითხრათ, ძმებო, რით გაგახაროთ?  
ვერაფერს ვეტყვით, ვაგლახ, საამურს,  
საკანი ვზივარ საწყალი ბიჭი,  
საჭირბოროტოს ვუკრავ სალამურს.

ველარ მომივა ჩემი წიქარა,  
ველარ გავანდობ ამ გულის ნადებს,  
გამოუქრიათ ეშმაკებს ყელი,  
აშიშინებენ, ავაპე, მწვადებს.

იღრევებენ და გასწევენ ქვესაწელს  
არავინა ჩანს მათი დამზევი...  
...და მტვერში გდია წიქარას გული –  
ქვეყნიერების სევდის დამტევი.

\* \* \*

დრო მოვა, წავლენ ჩვენი მამები,  
მერე კი ჩვენი დედებიც წავლენ,  
სანუთროს ტვირთით დამძიმებული  
სიკვდილ-სიცოცხლის დიდ ბჭეში გავლენ,  
აუკვებან ქათქათა კიბეს  
და ვრც მიგველის, მასთანაც ავლენ...

\* \* \*

ლალი ვარ, ლალი ჯიშისა,  
ლალი მშობლების შობილი,  
ლალი მყავს ნათესავები  
და ლალი დობილ-ძმობილი.

და საერთოდაც ლალი ვართ  
ვისაც ქართველად გვიხმობენ.  
ლალადაც ავციმციმდებით,  
როკა ვარსკვლავი გვიძმობენ.

\* \* \*

სიო ფარდას თუ აქანებს  
და ლანგებზეც თუ მიბერავს,  
მაშინ დამით ნაზზე ნაზი  
მესიზმრება პეპელები.

მე იმ პეპლებს ნაზ სიზმრებში  
ნაზი სიოს ბადით დავდევ,  
დავიჭერ და ნაზზე ნაზად  
და სათუთად ვეფერები.

\* \* \*

სასიამო დაგადუგი  
საკერავი მანქანისა  
ისმის, როგორც ძალოს სახლის  
გულისცემა საყვარელი.  
თუ რამე მსურს განმეორდეს  
ჩემს აბურდულ ცხოვრებაში,  
მხოლოდა ის დაგადუგი  
ძვირფასი და სანატრელი.

\* \* \*

ჩემი გულნითელები  
ვით წითელი ფთილები  
თოვლით გადათეთრებულ  
ჩვენს ქალაქზე ფრინავენ,

მათი მტრბი – კატები  
მინას ვერმოწყვეტილნი,  
იმედგადაწყვეტილნი  
ბრაზით ძირს დრტვინავენ.

\* \* \*

ეჩეარება გაზაფხულს,  
ხეები რომ აყვავდნენ  
და უუუუნა წვიმებით  
რომ დასველდნენ ველები...  
გაზაფხულო, კარგი ხარ,  
მინდა „ბრავო“ გიძახო,  
ბევრი ტაშისცემისგან  
დამეღალა ხელები.

\* \* \*

კუშ სამას წელს იცოცხლა,  
კარგიც ნახა, ცუდიცა,  
არ უცდია ავდარში  
მყუდროს შეჰვარებოდა,  
ბოლოსა თქვა: „დამაკლდა  
ერთი რამე ნამდვილად,  
მსურდა, რომ გაგიუებით  
ვინმე შემყვარებოდა“.

\* \* \*

ძმაკაცი მყავს ბეჭემოთი,  
გავუკეთე აუზი  
და მუდამ იქ დადგაფუნობს,  
უხარია ცხოვრება.  
ამბობს: „რომ დაგბერდები,  
დავიგინებ სხვა დღეებს,  
ხოლო აქ ბანაობა  
მუდამ მემახსოვრება“.

\* \* \*

ნიანგები ტებებიან  
მწვანის ნიუანსებით,  
კიდეც ახარისხებენ  
სულ სხვადასხვა მწვანედო,  
უხარიათ: „აი, ეს  
მწვანის ნაზი ელფერი  
ქვეყნად სულაც არ იყო  
და ჩვენ მოვიტანეთო“.

\* \* \*

ცისარტყელის ნაჭერი  
ბაზრობაზე ვიყიდე,  
ახლა რკალზე შვიდფერზე  
სახლში ვსწავლობ ცეკვასა,  
ხოლო დრო თუ დამრჩება,  
ერთ რამესაც ვისწავლი,  
საქმეს მეტად მხიარულს –  
ზანზალაკთა რეკვასა.

\* \* \*

მუსიკისენ ეგ სწრაფვა  
მართლაც მისაბაძია  
და გიდება წერნეტას  
კლავიშებზე თავდახრა,  
შენი დაკვრით ახარე  
პარკები და სკვერები,  
რასაც ჰანგი ვერ მისწვდა,  
ყველაფერი გადახმა.

\* \* \*

ეტყობა, რომ ქალაქში  
ვიოლინომ იფრინა  
და სულ ყველგან დაატყო  
მოვაფუუკო თათები,  
აამლერა ლამაზად  
ხეება და სახლები  
და შუშებზე დატოვა  
ნაზი ათინათები.



პაატა ნაცვლიშვილი

მაითხველიც  
ასეთი უდი!

დასასრული

ექვსწევრიანი წინადადების მათემატიკურად შესაძლო  
ყველა ვარიანტის სტრუქტურირება გრამატიკის წესების  
დაურღვევლად და მინარასის დაუმახინჯებლად.

ექვსწევრიანი წინანადებისა კი არა, სამწევრიანის  
მერე ყველა ენა უძლურია მსგავსი მანიპულაციისათვის,  
განსაუთრებით უჭირთ იმ ენებს, რომლებშიც განირჩევა  
ვა გრამატიკული სქესი და წინდებულები თუ თანდებულები ცალკე იწერება.

„რაიმე მსგავსი ჩემთვის ნაცნობ ენებში წარმოუდენელია“, — სამართლიანად შენიშნავს შალვა საბაშვილი  
და ფაქტობრივად იმეორებს ჩემს სიტყვებს, როსტომ ჩხე  
ეძისადმი მინერილი ღია პასუხიდან.

თუ მე და შალვა უცდებით, გაგვისწორონ სხვა და მეტი  
ენის მცოდნებმა!

შესაკრებთა პოეტური თუ ლიტერატურული გადანაცვლება ქართული ენის შესაძლებლობების ერთი თვალ-  
საჩინი დასტური და ნათელი მაგალითია. ურიგო არ იქნება, სხვადასხვა ფორმით იგი სკოლებში და უბალლებსა სასწავლებლებშიც ისახავებოდეს. არ არის გამორიცხული, რომ შესაკრებთა პოეტური გადანაცვლებაში ინტელექტუალური შეჯიბრებებიც კი გამართოთ, ხოლო პედებმა და მეტყველებმა პედაგოგებმა ამ ფორმის თხულებები ინტონაციური მრავალფეროვნების საილუსტრაციოდ და მეტყველების კულტურაში მსახიობთა სავარჯიშოდ გამოიყენონ.

„არ გამიკილდებოდა, აღნიშნული ქმნილება რომელიმე ენათმეცნიერულ შურანალში მენახა დაბეჭდილი — მისი ფაქტობრივი სამდიდრო ამას იმსახურებს“, — წერს შალვა საბაშვილი და მართლაც, შესაკრებთა ლიტერატურული გადანაცვლება მრავალმხრივ საინტერესო შეიძლება აღმოჩნდეს ენათმეცნიერთავთას.

დაბოლოს, იქნებ ლანგვისტიკას ნაზიარებმა რომელიმე ინტერესიანამდა პროგრამსტმა ან პროგრამირებას ნაზიარებმა ლინგვისტმა მცირე რამ პროგრამა დაწეროს შესაკრებთა პოეტური გადანაცვლებებისათვის?

მერე იქნებ შვიდწევრიან წინადადებასაც მოვერეოდი, რომელსაც ამდენი წელია ვერაფერი მოუხერხე. ამდენი წელია ვატრიალებ შვიდსიტყვიანებს, მაგრამ ჯერჯერიბით ვერ აღმოგაჩინებ ისეთი წინადადება, რომ გადანაცვლებათა ყველა ვარიანტი მეტ-ნაკლები სიზუსტით შეინარჩუნოს შინაარსი. ლამის პუანერეს თეორემად მეტცა! არადა, რომელი გრიშა პერელმანი მე ვარ!

როგორც შალვა საბაშვილმა გაგვახსენა, აერ გალაკტიონსაც უცდია შვიდისიტყვიანი წინადადების შესაკრებთა გადანაცვლება, მაგრამ უშედეგოდ.

ეს ჩემ ექვსწევრიანი, „ლიტერატურულ გაზეთში“ რომ დაიბეჭდილა ამ რამდენიმე კვირის წინადა და აზრთა ამდენი აღებ-მიცემობა გამოიწვია, როგორც ჩანს, ჯერჯერიბით სარეკორდოა.

დაბოლოს, ერთიც უნდა ვთქვა: უაღრესად საინტერესო და ერთგვარად სამაგალითოა შალვა საბაშვილის მიერ საკუთარი ლექსის საფუძვლიანი ანალიზი. ეს დახმოცემი იგივეა, რაც მე გავაკეთე როსტომ ჩხეიძისადმი მინერილ ჩემს ღია პასუხში და ამ დღევანდელ წერილში. კარგი იქნება, თუ ჩვენს ლიტერატურულ ცხორებაში ასეთი პრატეტიკა გახმირდება და დატებიდრდება. კარგი იქნება აგრეთვა, თუ ჩვენს ლიტერატურულ ცხორებაში მნერალთა თუ კრიტიკოსთა ისეთი საქმიანი და კეთილგანნებობილი შეხმანებანიც დამკიდრდება, როგორც „შესაკრებთა გადანაცვლების“ პუბლიკაციას მოყვავა „ლიტერატურულ გაზეთში“. ვინ იცის, იქნებ გაზეთმა ამ პუბლიკაციითა და მასზე გამოხმაურებებით ქართული პოეზიის ახალ ფარნს დაუდონ სათავე.

**P.S.** მინდა ვისარგებლო შემთხვევით და გავასწორო ერთი კალმისმიერი ლაფსუს როსტომ ჩხეიძისადმი მინერილ ჩემს წერილში: ნაცვლად ფრაზისა და ვინ გაიგონა გაჭირებულ



გი-ბერლინი-ჰამბურგი კვირაობით ჩამოვლიდა ხოლმე. ამიტომ, იმ შაბათ საღამოს ხეირა ერთხელაც გამოსკდა გლობურსტერობით გრძნობამორეული, ახალი ამბით აღტაცებულ შაითნელ მეინახეთ გრილი შუბლები დაუკოცნა და მაღლე, სულ სხვაგარი დაბრუნება აღუთქა.

ეს იყო 1919 წლის ორ იქტონბერს.

მეორე დღის ამბებისა კი უკეთ უამრავი რამა გადარჩენილი. ახალგაზრდა გლობურსტერი ველარ შეახტა შინდისფერ ექპრესს.

პირველ მეამბოხეთა ჯარმა სადგური დაკეტა და ბაქოდან მომქროლავ მატარებელს აცნობა, შაითანბაზარში არ გაჩერდეო.

ეს იყო უკანასკნელი მატარებელი, მხარული ქალაქის მინაზე რომ გამოიქროლა და ასე გაუჩერებდები წაიყოლა მისი ბაქნიდან წამოკრეცილი სიხარულები და სამოთხები და უკანასკნელი სიფრიფები უმითისა.

ახალგაზრდა გლობურსტერი ამბოხებულთა პირველი ტუსალი გამოდგა. მან ტანსაცმელი შემოიხია სადგურის მოედნზე და სალდათებს მათსავე ენაზე აგინა.

უცხოელობა რომ არ შეეტყოთ, იქვე დახვრეტდნენ, როგორც არაერთი დახვრიტები იმ საღალი.

სადგურის სარდაფიში მას გაესაუბრა იქ საგნგებოდ მოსული პოლეოვნიკი ასურასტან ასურასტანი, რომელიც მეამბოხეთა ჩუმი მეთაური კი იყო, მაგრამ კარგ ოჯახში აღზრდილი და წასტუდენტარი გახლდათ და ხედებოდა, რომ როცა ქუყანას ატრიალებ, უცხოელებს, თუნდაც ლოთებს, უნდა ეფერო, რადგან მათ მშვენივრად ესმით ყველაფერი და აშკარაა, რომ შენს მხარეს არ არანა.

— ბატონო, — უთხრა ჭრელთვალება ასურასტანმა, — ტყუილად გაცოფდით. მე გაგიყანთ აქედან. ლიანდაგს დაადგებით და ნახვალო. მე შემიძლია დაგნიშნოთ ჩვენს რწმუნებულად ევროპაში...

— მკვლელები ხართ! — შესძახა ედმონდმა, — შენ ელაპარაკები გლობურსტერის ჰერცოგს. ეგ ერე ის, რომ თქვენი ინტერესს მე არ წავილე. მე ამ უბედული სისტემის ინტერესს წავილებ და იქედან შემოვუტევთ...

ასურასტანმა გაიღია.

— ასე თუ სხვანაირად, მე მაინც განთვისუფლებთ. იმპორბით, რომ თუ ხელი დილით ქალაქში განახავენ, სადაც განახავენ, იქ დახვრეტენ ყოველგვარი ვექილის გარეშე.

პოლკოვნიკმა საშვი მიაგდონ სკამზე და კარისაკენ წავიდა.

ხეირა-ლოთი მაღლა ამოვიდა და ლიანდაგს გაუყვა. შემოხეული კოსტუმი სიარულს უშლიდა, გამშრალი ყელი — სუნთქვას.

ქალაქს რომ გასცდა, ლიანდაგზე ჩამოჯდა და თავი ხელები ჩარგო. იფიქრა, რომ ლოთი იყო და სადგენიში ცხოვრობდა. მხოლოდ ოცახუთი წლის იყო და მოხუცს ჰეგვადა. სამ წუთში სამჯერ შეძლდა შაითანბაზარი და სამჯერ შეუყვარდა.

ტიროდა. დიდხანს და დიდხანს.

მეისრემ გამოაფხიზლა. ჩამქრალი ყალიონი ეჭირა და დაბნეული დასცექროდა.

— რათ არ გააჩერა? — ჰკიოთხა ხეირას.

— მო დაინტერესო, — მოუგო ამა.

— უცხოელი ხარ? საიდან? — მოისა ამა.

— შენ ამის მეტაური ტყვია-წამლი.

— ვინ არის ეს კაცი? — იკითხა ხეირა.

— ჩერენი დმა და დამხმარე, ახას წური, — შესძახა ხელუნიმ, — როგორ იმგზავრეთ?

— საზოგადო მეტაცებულმა ილია აბულა-სანმა.

— ქერცოგი ცეცხლთან ჩამოჯდა. აბას წურიმ მანიც ვერ მოითმინა და თუმცა კრძალვით, მაგრამ მანიც თამამად შეპბედა:

— მაჩუქე ეგ ფაფახი, მე ჩემ ფაფახს გიფეშებებ.

— აბას წური ეს კაცი? — იკითხა ხეირა.

— ჩერენი დმა და დამხმარე, ახას წური, — შესაგბა ხელუნიმ, — როგორ იმგზავრეთ?

— საზოგადო მეტაცებულმა ილია აბულა-სანმა, — სანქორეს არც გაუგიაო. — შორიდან, — ხელი აიქნია ჰერცოგმა.

მეისრემ კეფა მოიქექა.

ახალგაზრდა გლობურსტერი წამოდგა და ისე, რომ მეისრის ისტვის აღარც შემოუხდა, ლიანდაგს გახედა.

უცხობი სოფლების გავლით მან მიაღწია ცნობილ ქალაქებს.

თრის ღამეებით გამხმარ კუჭს ადრიან გაზაფხულზე მაინც სჭირდება შენებივრება.

მორბევის გეგმა დასხეს გვარდიელმა ხუსუნიკა ხუსუნიმ და პოეტმა ილია აბულასასმა.

ეს გეგმა უნდა წარედინათ შაითანბაზარში სულის მღაფავი იატაკევეშა კომიტეტის ისტვის, რომელსაც ზენობრივი თვალსაზრისით უნდა შეეფასებინა მორბევა და ან უარი ეთქა, ან ყაბული შემოეთვალი.

ხუსუნიკა ხუსუნიმ ამ საქმის უკეთ მოსაწყობად მოიხმო ერთი ყარაილი ყაჩილი ყაჩილი ახლოში და შაითარებული ბრძოლი მასინ ახლოში და შაითარებული ეთვალი შემოეთვალი.

ხუსუნიკა ხუსუნიმ ამ საქმის უკეთ მოსაწყობად მოიხმო ერთი ყარაილი ყაჩილი ახლოში და შაითარებული ბრძოლი მასინ ახლოში და შაითარებული ეთვალი შემოეთვალი.

აბას წური და ხუსუნიკა ხუსუნი გამომეტაცებულში ისხდნენ და ვაზნებს ითვლიდნენ, ხოლო აბულასასანი სანქობის ახლო ქუჩების მიახლოებით სათავისო გეგმას ხაზვადა ქაღალდის ნახვზე.

სწორედ ამ დროს მორიგე გუშაგი შემოვიდა, ცეცხლს მიუჯდა და როდის-როდის აბოლებრდა:

— იქ ერთი კაცია. მე თუ კითხავთ, ხეირა ლოთი იქნება, მარა წამეტანი გამოცვლილი და გაბერილია. თან ვიღაცები ახლავან. ცხენებით არიან.

ამ სიტყვებზე გამოქვაბულში, სქელი, ორმაგ ქურქში გამოხვეულმა უცნობმა შემოაბიჯა და მტკიცედ, თუმცა, ოდნავი ქოშინით განაცხადა:

— მე გლობურსტერი ვარ. შაითანბაზარის საერთაშორისო დამხმარების საპროცესი თვალების უცნობო ხუსუნიკა ხუსუნი... აბას წურიმ ხანჯალი მოისინჯა და გახარებულმა შესახსა:

— ცხვარი მგელთან მოსულა!

ნაძღვილად მოენონა ორმაგი ქურქი და ბეწვის ქუდი.

— ვინ ვარო? — ჩაეკითხა ხუსუნი. უცნობმა ქუდი მოიხადა და ყველამ დაინახა მანათობელი ფერის თმა.

— ეგრე გეთქვა, — დამშვიდდა მეთაური და მოსულს გადაეხვია.

— ყველა შაითანბაზრების იცოდა, რომ ხეირა-ლოთმით სადღაც შორეთში დაარსა საბჭო, რომელიც აქედან გაქცეულებს და ქვეყანაში დარჩენილ ამირბარელებს ეხმარდა.

— იარაღი ჩამოვიტანე, — თქვა ახალგაზრდა გლობურსტერმა და გამოქვაბულმა ისტვის ერთას გაბრუნებულმა კატას ესვით დაარსდა.

— გათენებისა იქ უნდა ვიყო. კომიტეტის ნეკრები ვნახე. შენ მომენატურე და ქაღალდები მინდა კიდევ. ფანქარი თუ გაქვს?

— შენ რაც დატოვე ყველაფერი მაქვს. წიგნები, ქაღალდები, ფანქრები, დახეული ფურცლები. ყუთში ჩავალაგე და აღისა სამახანის შემოვდე გარეთ...

ყველაფერი კარგი იყო. მიმქრალ ღუმელში ცეცხლი აგიზგიზდა და ამალია წყალი გამოისისა მარტინ გარების შემოვდე გარეთ...

— გათენების კარგი იყო. მიმქრალ ღუმელში ცეცხლი აგიზგიზდა და ამალია წყალი გაბაცხელა. მერე პოეტი ვარცლში ჩაჯად და იმდენი ხეხა მშვენიერმა მემზესუმზირებ, რომ ასე აპანოშიც არ გაეხვიათ და გამოვიდონა. წიგნების შემოვდე გარეთ...

— მე გამოქვაბულში დიდი ხის ყუთები შემოზიდეს. იქ იყო სამოცი შაშხანა და აუარებელი ტყვია-წამლი.

— იპ, ამით მთელს ქალაქს ავიღებთ, — შესძახა აღტაცებულმა ილია აბულა-სანმა.

— ქერცოგი ცეცხლთან ჩამოჯდა.

— აბას წურიმ მანიც ვერ მოითმინა და თუმცა კრძალვით, მაგრამ მანიც თამამად შეპბედა:

— მაჩუქე ეგ ფაფახი, მე ჩემ ფაფახს გიფეშებებ.

— ვინ არის ეს კაცი? — იკითხა ხეირა.

— ჩერენი დმა და დამხმარე, ახას წური, — შესაგბა ხელუნიმ, — როგორ იმგზავრეთ?

— საზოგადო მეტაცებულმა მეტო



მუხლი და მაჯა წამართვი,  
ლამობ, თვალებიც დამთხარო,  
დაძრჩავებულს ნუ მომკლავ,  
სანამ გონია ვარ, მამკალო,  
ცელ-ნამგალს ძებნა არ გინდა,  
სიცოცხლის მთაბელ-მამკალო,  
„დაკვრა სჯობს დალირებასა“,  
რალა აყოვნებ? დამკარო!

ჭრელი საწუთოს გზა-ბილიკებზე  
სიკეთის მადლით სულგანათლულნიც  
მრავლად მიმოდიან და ისეთიც, სულ  
სათავისოს რომ ფიქრობენ, დაეძებენ და  
ლამის ცხოველური ინსტიტუტით ცხ-  
ოვრობენ. სინდისი (ვაჟა „სინდის“) რომ  
უზოდებს ხომ ის შემაკავებელი ჯებირია,  
ადამიანს უკადრებლის ჩადერის ნებას რომ  
არ აძლევს და თავის ნამდვილ სახეს, ავად  
თუ კარგად, უნარუნებს. და როცა „მთელ  
ცისმარე დღეს“ მივანის სინდის „საღა-  
თას ძილით“ სძინავს, ქვეყანაზე საფავე  
მრავლდებ, მატულობს და იკვეთება აბრი-  
სი კაციას, ბძელეთთან რომ დაუჭერია  
საქმე, „ბილნი ზავით შაპკვრია“ და გარ-  
დაცვლილ მშობლის სულის საოხად ფარ-  
საგი ვერაფერი გაუკეთება:

**შე მართლა იგეთ-აგეთო,**  
**კაცო, ბძელეთის აგენტო,**  
**არ აჯობებდა, მამისთვის**  
**ერთი სანთლო აგენთო?**

რჩეულთა შორის რჩეულს არჩევდა,  
თითქოს სწორებას მათი ცხოვრების წესზე  
აკეთებდა და ძალზე მოკლედ, ორიოდ  
მკაფიო მონასმით გვიმხელდა თავის სიმ-  
პათია:

**ამჟამად საქართველოში**  
**ორი ლეგენდა კაცია, —**  
**თბილისში კავი შანიძე,**  
**დუშეთ — მამულათ ბაძია.**

კუთვნილს მიაგებდა ულიოსებო, მუდამ  
ხელსაყრელი მომენტის მომლოდინი, სა-  
სიქადულო მამულიშვილთა დამცირების  
მოცად უაკარებო „მტრებს“:

**ჩემთან ლომობა მოგინდათ,**  
**დაბადებულნო ციცადა!**

**ზვანადაურის არ იყოს,**  
**„ძალ იყოს თქენის მკვდრისადა!“**

ღრმად ჰქონდა ათვისებული და გათა-  
ვისებული ძველი ქართული მწერლობის  
ლექსიკა და სტილი. საუკუნეთა მიმდა შე-  
ქმნილ, რიგით მკითხველისთვის ალ-  
საქმელად რთულ ტექსტებში ისე ლადად  
გრძნობდა თავს, როგორც თევზი მთის  
სუფთა მდინარეში. და ჩაძირისძირებული,  
ქვისმთლელის შრომას შესადარი კვლევა  
ძიების შუალედებში, „ტამ-აუტის“ სულ-  
ფონ წუთებში, ამდაგვარ ექსკურსებსაც  
მიმართავდა:

**მსოფლიო განვილიძე კვირას და**  
**შომლვისის კერძ ვირები, —**  
**სადა მამან სიაოშ**

**მგელს აწყებსინა ვირები.**

საერთოეროვნული სატკივარის ადეკ-  
ვატურად გამოხატვასა და ვირტოუზულ  
განზოგადებას ალნევდა სიტყვათა მარ-  
ჯვე, მოხდენილი გადათამაშებით:

**ხომ ვიცით, ახლა ფეხბურთის**  
**რა დონეზეა „დონეცკი“,**  
**„დინამოს“ ოცნებად ექცა**  
**თვითონ „დონეცკის“ დონეც კი.**

თავის დროზე ორი თაობის წარმო-  
მადგენელთა ხანდახანური შეკრებები-  
სთვის ზედგამოწილი ფართისა და ადგ-  
ილის საპატიო ფუნქციასაც ითავსებდა  
„ლიტერატურული საქართველოს“ ფარ-  
თო აივანი. პარასკევს, დამღლელი კვირის  
ბოლოს, როცა გაზეთის ახალი ნომერი  
გამოდიოდა, ვის არ შეცვდებოდით რე-  
დაქციის ლამაზი შენობის შედარებით ყუჩი,  
მყუდრია აივანზე: სტაუინ და დამწყებ ავ-  
ტორებს, რედაქციის თანამშრომლებს —  
უჩა შერაზადიშვილს, ვანო ამირანაზ-  
ვილს, მურმან ჩაუჩას, ეარლო ფარულიას,  
დათო კახაბერს, თემურ აბულაშვილს... მათ  
მეგობრებს, მეზობლებს, დოსტებს, მკითხ-  
ველებსა და მომკითხავებს... და, როგორც  
ჩანს, ალექსი ჭინჭარაულსაც ძალიან მოს-  
წონდა და ეშინაურებოდა ლიტერატურულ  
საქართველოელთა ეს გულმისავალი,  
ქალაქურ ყაიდზე სტილიზებული საფეხ-  
ვნი:

**ამეცვიატა მე აი ვნება, —**  
**კვირაში ერთხელ მეაივნება.**

ალექსი ჭინჭარაულის პოეტურ რეპერ-  
ტუარში ცალკე ციკლად შეიძლება გამ-  
ოყოც სახელდახელო სიტუაციური  
ექსპრომტები, მთლიანიბაში „ქვედა ზნის“  
შდედრთა „კოლორიტული“ ტიპების  
გალერეას რომ ნამროვედგენენ და თა-  
ვიანთი მხატვრული ლირისბით უხერხე-  
ლობის დისკომფორტულ დეტალებსაც  
ფარავნენ და ანერიტალებენ.

აი, ორი ღირსახსოვარი ოთხტაებედი:

\* \* \*

**შენ ფიქრობ: ვარო მწყაზარი,**  
**მზე ვარო, მჯობსო მზე რთია?**  
**მაგრამ მე ერთობ შემზარებული**  
**მაგა ურცხვითა მზერითა!**

\* \* \*

**„ქალბატონი“-ს ვეუბნები,**  
**მიპასუხებს:**

**— ჰამე? ჰაჯან!?**  
**მთელ ქვეყნას ამოაგდებს,**  
**იმნაინა ჩათლაშკა ჩან.**

არც მიმდინარე მანდილობის თანხ-  
ლებით თვალიარმტაცი ბუნების უზაპირო  
წიაღმის მოულოდებელი განმარტოების  
ძველთაძეველი მოტივი ყოფილა უცხო  
ალექსი ჭინჭარაულის ლირიკული წარმო-  
სახვისთვის:

**მთა ნაიპის ბოხოს ჰგავს,**  
**შენ ხარ ჩემი ბატონი.**  
**ხევზე ნისლი მოლოდავს,**  
**როგორც ალიგატორი...**  
**...მეხათრება როგორლაც,**  
**აქ რომ დავრჩეთ მარტონ...**

სიახლის ნიშნით აღბეჭდილ ორიგი-  
ნალურ რითმათა ნიმუშები:

**რასაც ვამბობ, მართალია,**  
**არ გეგონოთ არავი:**

**ნანა, ნინო, მართა, ლია,**  
**რატომ ცხარობთ, თვარა კი!..**

\* \* \*

ნათლობის მართლმადიდებლური რი-  
ტუალი საბურთალოზე, ალექსი ჭინ-  
ჭარაულის ოჯახში, ჩატარდა. საღვთო  
წესს მამა დიონისე (გვიმრაძე) ასრულებ-

და. მეუფე ზენონმა (იარაჯული) ნათლო-  
ბაში თანამონაწილება შემოგვთავაზა.  
ჩვენც, რა თქმა უნდა, სიხარულით მივი-  
ღეთ ეს მოულოდნებული წინადაღება... ალექ-  
სის უმცროსი და, დეიდა მარიამც, მოუ-  
ნათლაცი ალმოჩნდა. მანაც ქმასთან ერ-  
თად იცხო მშინდა.

სამარხო სუფრას ალისფერი ღვინო  
აშინაარსანებდა. მსუბუქად ვისმიეთ.  
ყოველმხრივ კარგ, ამაღლებულ განწყო-  
ბილებას დები გოგოჭურების, მალხაზისა  
და დეიდა მარიამის ხავსანი ხევსურული  
სიმღერები ავსებდა და ასევადებდა...

სალამოსანს დავემშვიდობობთ „მოწალ-  
მართებულ“ მასპინძლებს.

ვაკის პარკთან ვიყავით მისულნი, ჩემი  
მობილური რომ ანკრიალდა.

ნათელა ჭინჭარაულმა შინისაკან მი-  
მავლებს მამის ნახელდახელავი კაფია  
დაგვანია:

**დღეს მე მეცვივნენ სტუმარნი**  
**ფრად საპატიოცემონი:**  
**თვითონ მეუფე ზენონი**  
**და იმის ცოტა ქვემონი.**

ჯანის კლებამ და წელთა მატებამაც  
ვერ მოაშლებონა თავისი სადაგი, საყარე-  
ლი ხელობა — „სიბრძნის დარგის“ მსახ-  
ურება. სიცოცხლის სიოს ბოლო ამო-  
ქროლვამდე შერჩა ზმური აზროვნებისა  
და ლექსად მეტყველების დაუბლებელი  
წადილი. ის გაბლებათ ერთადერთი ხევ-  
სური, ვინც მანამდე დაუმარტხებელ კვე-  
ბულას (ფოლოსოფოს ხეთისო ალუდურს)  
სძლია და მოსწრებული სიტყვის დროშა  
ძირის და გაბლების დახმარებინა.

თანამედროვენი ღიმილით იხსენებენ  
ორ ფალავანს შორის გამართულ მოკლე  
დიალოგს:

**— რაით ჩამახვე მთაშით? — ეკითხე-  
ბა ალექსი.**

**— ფექით, აბა, თავით ხო არ ჩამავი-  
დო! — პასუხის ქვებულა.**

**— შენ რო თავ გქონიყავ, ფექით არ ჩა-  
მახვიდოდ! — ამთავრებს „საქმიან“ სა-  
უბარს სავალული შატილიონი...**

და ეს სწორედ რომ ის სულუნები ჩიხ-  
ია, თუ კირისნების დეფიციტს არ უჩივი,  
გაჩუმებას გაიძულებს...

კვებულაც მაგარი იყო და ლექსი პაპა  
ხომ იყო და იყო. მისი მწარე, დაუნდობე-  
ლი სიტყვით ნალახტარნი და ნამათრას-  
ალნი დღესაც დაიარებიან ჩვენი მთის  
სოფლებსა თუ დედაქალავები, სასავლო-  
სამეცნიერო კერებსა და დაწესებულებები.

კვებულაც მაგარი იყო და ლექსი პაპა

გადასახად და სინამდვილე — „სინქრონ-  
ში“, მხარდამსარ, ერთმანეთთან უმ-  
ჭიდორეს კავშირსა და მიმართებაში...

ჭივანი, კაცითითხული უფროსები, რო-  
მელთა თხრიბის ყურის გდებას ვერა-  
ფერი შეედრებოდა მჩქეფარე სიყრმისა და  
სიჭავას ულრუბლი დღეებში; უფროსე



ଭେଲା କ୍ରମାଳ୍ଯାଶ୍ଵିଲ୍ଲି  
୨୦୧୩ 2015 —  
ହାଲିତା ପରିବାର  
ବ୍ୟାଙ୍ଗିକ

# ଶ୍ରୀମତୀ କାନ୍ତିଶ୍ଵରା ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ପାଦମଣିଷୀ

დავიზებ თავიდანვე კონფლიქტური  
და სადაც თემით, რომ მერე და მერე, გან-  
მუხტვისთვის, დადებით ამბებზე და უდა-  
ვო ჭეშმარიტებებზეც ვისაუბროთ.

ლიტერატურულ კონკურს „წეროს“ ფორმატი ყოველთვის გულისხმობდა ჯერ ჟიურის წევრების მუშაობას, რომლებიც შემოყრილ ასეულობით ტექსტს ცხ-რილავდნენ, რათა ფინალისტების თხუთმეტი თუ თექსტები ავტორი შეერჩიათ, შემ-დეგ კი ფინალისტებს შეფასებას აძლევდა ლიტერატურული პორტალის, lit.ge-ს კონ-ტინგენტი, რომელიც თუ მთლიანად ლიტერატურებისგან ვერა, ლიტერატურის მოყვარულებისგან მაინც შედგებოდა. ნაწილი სპეციალურად ამ მოვლენისთვის რეგისტრირდებოდა ხოლმე და, მართა-ლია, საბოლოოდ მაინც, ლიტერატურებიც და ახლად დარეგისტრირებულებიც; აკრძალული დინებებით გაგრცელებული ინფორმაციის საფუძველზე აძლევდნენ ხმას თავიანთ რჩეულებს — უპირველეს სად, ტრადიციული მეგობრულ-ტუსო-ვეური კრიტიკულებით და მხოლოდ მერე — ობიექტური მონონება-არმონონების მიხედვით.

შესაბამისად, კონკურსი ემსგავსება  
არა ლიტერატურის განვითარებაში წვლი-  
ლის შეტანას, არამედ ერთგვარი რეალი-  
თი შოუს მოწყობას. სწორედ შოუა ის მოდ-  
ელი, რაც დამფინანსებელთა პოპულარ-  
ობას უფრო მეტად ზრდის და, ცხადია,  
იგივე კომპანია ჯიპისისტვის, მასობრივი  
ლონისძიება გაცილებით მომგებიანია, ვი-  
დრე პროფესიონალთა ვინრო წრის და  
რამდენიმე ათეული ლიტერატურული  
გურმანის გულის მოფხანა — სამართალ-  
მა ჰური ჭმალი კი არადა, კარგმა მწერალ-  
მა წირთ სოლომონ

კიდევ ერთი მომენტი — ფეისბუქზე  
არსებობენ უცნობი და ცნობილი ავტორები.  
არიან ისეთებიც, რომლებიც, ვთქვათ,  
საუზმედ მირთმეულ მენიუზე რომ სტა-  
ტუსს დადგენ, დადგებიდან შვიდ წუთში,  
ექვსას სამოცდაშვიდ ლაიქს იღებენ. ბუნე-  
ბრივია, ასეთი ავტორის ნებისმიერი ტექს-  
ტი უკონკურენტოდ გადის სუპერფინალ-  
ში, რადგან მას ჰყავს დიდი ფან-გუნდი,

რომლისთვისაც სულერთია ამ კონკრეტული ტექსტის ხარისხი, მთავარია, რომ ეს ვევაა, როცა შემიძლია, თამამად ვთქვა ჩემი ფავორიტი ტექსტი (რომელ

ვევეა, როცა შემიძლია, თამამად ვთქვა - ჩემი ფავორიტი ტექსტი (რომელსაც მოგვიანებით დავასახელებ) და ლიკ მოთხოვთ, როივე ფასეულია და იმა გარკვევა, თუ რომელია მათ შორის უკა თესი, საკითხის არაპროფესიონალურობა ანალიზია, რადგან აბსოლუტურად განს

ვავებულ პროდუქტებთან გვაქვს საქმე.  
შედარებას აქ არ ვაპირებ, ისევ „ხეების გამტყავებულს“ დავუბრუნდები. ენაზონის სტილზე ყურადღებას აღარ ვამახვილებ, რადგან ლია დღეს ერთ-ერთ ყველაზე პოპულარული ავტორია. მაგრა „წეროს“ მკითხველიც კარგად იცნობს და ფეისბუქისაც. ამ შემთხვევაში მოთხრობილმა ამბავმა დამაინტერესა, სადაც სადაც, მიყრუებულ სოფელში მცხოვრილოს სახლში მოჰყავს თავისი ქმრის ქალმოშევას და აცხოვრებს, უვლის, იყვარებსა და მიგვარი ან მსგავსი რამე სხვა მწერლების პერსონაჟებსაც ჩაუდენიათ, მეც მყავს ასათი გმირი ქალი, რომელიც ლიას მოთხრობის წაკითხვამდე გმირი მეგონა. მაგრა ხეების გამტყავებლის ცოლი ისეთი უბრალო და სადაა, ისეა შერეული რეალობა, იქ, სადაც ფიქრობ, რომ მხოლოდ მითების სურნელი ტრიალებს, ისე მართლა ახერხებს ამ ყველაფფერს, ისეთი ბუნებრივია მისი საქციელო, რომ არ შეიძლება, ადაყაროთ ფარ-ხმალი, ვისაც კი ოდესა მაინც გატენიათ პრობლემების ვერდებლევის შიში. ლიქოკელის მოთხრობა სანამდვილისთვის თვალის გასწორებაზე უბრალოზე, უბრალო სიკეთესა და სივარულზე, ქალზეც, რომელიც ცნობის მოყვარე და თვალებციმდგმაა სინამდვილეში, ძალაზეც, რომელსაც საბოლოო ისევ კაცი ვერ გაუძლებს და მიდის...

ანი გიგაშვილი, „დედაჩემი ლოცულობს“: ძალიან რთულია ლია კონკურსი რადგან ერთდროულად პროფესიონალი და დამწყები ავტორის შეფასება და ერთ მანეთისათვის შედარება გინევს. ანი გიგა ვილი, სავარაუდოდ, გამოუცდელი ავტორია. თუ ამას გავითვალისწინებთ, მისი გაარჯვებაც (მან მესამე ადგილი აიღო) შეძლება გაამართლო. დაწერო, რომ, შესძლოა, ის მომავალში დაიხვეწოს, გაიზარდოს, ბევრი იმუშაოს საკუთარ თავზე დასაბოლოოდ საინტერესო ავტორად მოვცველინოს... მაგრამ თუ მთლიანობა განიხილავ, და რა კი მესამე ადგილი ერგვი მის მიმართ პრეტენზიაც მეტია, ვიდრო რიგოთი ფინანსისტის მიმართ, მაშინ აუცლებლად გაგიჩნდებათ ის აზრი, რომთხოვის ხარისხი საკამათოა, თუმცა კთემა საკმაოდ აქტუალური და ადამიანური

မისი გაუტენარება, დიჯეი ბიჭის მისით  
დაინტერესება, როგორ გადავარდნენ  
ადამიანები, როგორ ყურყუმელაობენ ინ-  
დიფერენციალის ჭაობში... შემდეგ უცხ-  
ოპლანეტელი კვლავ ბრუნდება და რადი-  
ოში მუშაობას აგრძელებს. ვისაც დაგაინ-  
ტერესებთ, შეგიძლიათ, წაკითხოთ.

**ნათიარ როსტიაშვილი, „სუნთქვის შექმნაშებელი“:** მახსოვეს, ამ ავტორმა თავდაპირველად თავისუფალი თხრობით მომხიბლა. სიტყვა „თავისუფალში“ მაინც დამაინც ეროტიკას, სკაპრეზს და მსგავს ნიუანსებს ნუ იგულისხმებთ. უძრალოდ, ის წერის პროცესის დაწყებამდე ახერხებდა განთავისუფლება-მოშვების მდგომარეობაში გადაშვებას და დაუბრკოლებლად უშვებდა იმ ნაკადს, რაც მისაგან მოედინებოდა. ეს მარტო მოთხოვობებში კი არა, მის ფეისბუქსტატუსებშიც იგრძნობა ხოლმე. თუმცა, როცა ავტორისგან ასეთი გაუფილტრავი ნაკადი მოედინება, მერე და მერე დაწმენდას, დახვენას ელი. სტატიკურ მდგომარეობას ახალი არაფერი მოაქვს, მხოლოდ საკუთარი ხმისთვის ყურის გდება პროზაში, მგონია, რომ ჩიხში მოქცევაა. ვფიქრობ, ასე დაემართა ნათიასაც. „სუჯექტის შემგროვებელი“ თითქოს საინტერესო, ორიგინალური მიგნებაა, მაგრამ საბოლოოდ ხელთ ტრივიალური სიუჟეტი გრჩება. ტექსტის მთავარ ფასეულობად კი ადამიანის მიერ გაბერილი ბუჭჭებიდან გამოსული ჰაერის მისტიკა რჩება, როგორც ავტორის სურვილი, დაეხმაროს ადამიანებს დაკარგული ადამიანების სიღრმეების გაცნობაში.

ზურა აბაშიძე, „ბავშვები კარგად არიან“: ზურა აბაშიძის მოთხოვობა წინა „ნეროზე“ ძალიან საინტერესოდ მომენტვენა. მივიჩნიე, რომ გამოჩენდა კიდევ ერთი მეტ-ნაკლებად საინტერესო ავტორი. გულწრფელი თხრობის მანერა ნაივიზმის ელემენტებით ბევრ ავტორს აქვს, მაგრამ მხატვრული საკითხების ზუსტად განახილების, კომპოზიციის შეგრძენების და სათქმელის დაწმენდილად გამოხატვის უნარი ნაკლებად გააჩინიათ, ძირითად ინსტრუმენტად ეპატიაზურ ნიუანსებს იყენებენ ხოლმე, რაც ზურასთან არასოდეს დამიფიქსირებია, რადგან მის ბლოგებსა თუ სტატუსებს მუდამ ყურადღებით ვკითხულობ ხოლმე. სამწუხაორი, წლევანდელმა მოთხოვობამ იმდებარება გამიცრულა. გულუბრყვილო თხრობის მანერა ამ მოთხოვობაში უკვე, როგორც შეგნებული მიმართულება, ისე გამოიყურება. ნაივიზმი, როგორც კი ძალდაუტანებელ იერ-სახეს დაკარგავს, როგორც კი ავტორი მიხვდება, რომ ის ბავშვურობითაა მომხიბლავი, მაშინვე იკარგება თხრობის ამ სტილის მთელი ხილი და ტექსტს ნაკეთების, ხელოვნურად გამოძერნილის ელფერს ანიჭებს. მოთხოვობაში მოყოლილია ბატარა ბიჭის ტკივილების შესახებ, როცა მშობლების ურთიერთობა ირევა, თვითონ კი კონსერვატორი ბებიის ხელში რჩება თავისი მოზარდული, ინტიმური პრობლემებით.







იც კი პუნქტუალობას არ დალატობდა ერთადერთხელ გახედა მდინარე წევას რომელიც, რა თქმა უნდა, მასაც და კიდე ბევრ მისანირსაც მოინელებდა. დიდი სახლის საშეთა ბიუროში ყარაულს საკუთარ ვინაობა დაუსახელა. ჯარისკაცმდა დავთარს ჩახედა, მაგრამ სხენებული გვარ სახელი იქ ვერ ამოკითხა. გაიმეორეთო უთხრა. იმანაც გაუმეორა. ჯარისკაცმდა კიდევ ერთხელ ჩაყოლა სიას თითო.

— ვინ დაგიპარათ?

— გამიმდინებელძა ზაკრევსკიძე.  
ჟარისკაცმა მძიმე-მძიმედ დაუქნი  
თავი. მერე, ისე, რომ მისთვის არც შეუხე  
დავს, უთხრა:

— შეგიძლიათ წახვიდეთ. სიაში ართ. დღეს არც ზაკრევსკი იქნება დროი გერავინ მიგილებთ მის მაგივრად.

მაშინვე შინისაკენ გამოსწია. ეგონა რალაცას მინყობენ — ახლა კვალში ჩამდიდგებიან, თვალთვალს დამინყებენ და მერე ყველა ჩემი ნაცნობ-მეგობრიანა მიკრავენ თავს ვირის აპანოშიო. სინამდვილეში ბედს მისთვის უეცარი სასიკეთო შემობრუნება გაემზადებინა: შაბათიდა ორშაბათამდე იმავე ზაკრევსკისთვი მოედოთ შარი და ახლა მისი საქმის გამომისახლის საქმეს იძიებონენ სხვები. მოკლედ ვისგანაც დაპატიმრებას ელოდა, უკვათავად დაპატიმრებინათ.

მართალია, დიდი სახლიდან გამო უშვეს და არც არავინ უთვალთვალებდა მაგრამ ეს მხოლოდ ბიუროკრატიული გა დავადება შეიძლებოდა ყოფილიყო. რ თქმა უნდა, არავინ აიღებდა ხელს ტუხა აჩევსკის დევნაზე და ზაკრევსკის საქმი დან ჩამოშორებაც მხოლოდ ხანძოკლ ამოსუნთქვის საშუალებას თუ მისცემდა მის ადგილას ახალ ზაკრევსკის მოიყვანდნენ და ყველაფერი თავიდან დაიწყებოდა.

დაპატიმრებიდან სამი კვირის შემდეგ  
მარშალი ტუხაჩევსკი დაცვორიტეს, მასთა  
ერთად კი — წითელი არმიის თითქმის მთელი  
მეტაურობაც. ეს ე. წ. გენერლების შეთქმულება ამხანაგ სტალინის მოკვლი  
მიზნით — სწორედ დროულად იქნა  
აღკვეთილი. ტუხაჩევსკისთან ერთად და  
პატიმრებულ და დაცვორეტილ მის უახლოე  
გარემოცვაში მათი საერთო მეგობარო  
ცნობილი მუსიკათმცოდნე ნიკოლაი სერ  
გევორგი ჟილიავერიც აღმოჩნდა. ეტყობა  
ცოტა ხანში არც მუსიკათმცოდნები  
დაადგებოდათ კარგი დღე, მერე კი უკვე  
კომპოზიტორებისა თუ ტრომბონისტების  
დროც დადგებოდა. და რატომაც არა?  
„მთლად შეიძალა მთელი სამყარო...“

თითქოს გუშინ იყო, კველანი გულიანაც რომ იცინოდნენ ცნება „მუსიკათმცოდნის“ იმავე პროფესორ ჟილიაევისეულ განმარტებაზე: „აბა, წარმოიდგინეთ, რო ერბო-კვერცხს მიირთმევთ. ეს ერბო-კვერცხი ჩემი ჩემი მზარეულმა, პაშამ შეგინვათ დაქვერც გემრიელად ილუკმებით. ამ დრო მოდის კაცი, ვისაც არც კვერცხი გაუტეხავს, არც ტაფაში ჩატანებია, არც ამ ტაფამ წვარისთვის დაუკარებია პირი, ღლონდის კი ლაპარაკობს, თითქოს მთელი ცხოვრება ერბო-კვერცხის შეწვის მეტი არა არაფერი ეკეთებინოს... აი, ესაა მუსიკათ მცოდნე“.

ახლა უკვე ძნელად თუ გაგრცინებოდ  
მსგავს ხუმრობაზე, როცა მუსიკათ ცოლ  
ნების ჟუჟვასაც მიპყვეს ხელი. ნიკოლა  
სერგეევიჩ ჟილიავეგა კი „მონარქიზმი  
ტერორიზმი და ჯაშუშობა“ დასდეს ბრალ  
ად.

მერე ლიფტთან ფხიზღლობის ხანა  
დადგა. ამ მხრივ, გამონაკლიისა არ ყოფილა: მთელ ქალაქში ბევრი იყო ისეთი  
ვისაც უნდოდა, საყარელი ადამიანები  
სთვის მისი დაპატიმრების ცერემონიუმზე  
ბინა თავიდან. ყოველ ღამე თავადაც ერთს  
და იმავე რიტუალს იმეორებდა: ბარგი  
ბარსნას თავს მოუყრიდა, მძინარე ქალი  
იმფილს და ძილგაბერთალ ცოლს აკოცებდა  
ო, მიწა ჩასას და მარტო ჰავა ჩანასა და

როგორც მოვლენებზე პასუხისმგებელი და  
არა — მოვლენათა მსხვერპლი. შინიდან  
ჩანთით გამოსული კაცები, როგორც წესი,  
უკანვე ბრუნდებოდნენ; აი, ლოგინებიდან  
საცვლების ამარა წამოყრილები კი, ხმირ  
შემთხვევაში, უკვალოდ უჩინარდებოდნენ.  
მნიშვნელობა არ ჰქონდა, რამდენად შეე-  
საბამებოდა სიმართლეს მსგავსი  
დაკვირვება — მთავარი იყო, ისე დაგეჭირა  
თავი, თითქოს სულაც არ გეშინოდა.

თავშიც სულ ეს შეკითხვა უტრიიალებდა: აქ დგომა და მათი ლოდინი ვაჟუაცობაა თუ სილაჩრევ? ეგებ არც ერთი იყო და არც მეორე — უბრალოდ, საღი აზრის გამოხატულება... არც იმედი ჰქონდა, ოდესმე მაინც მივაგნებ პასუხს.

ვითომ ზაკრევსკის შემცვლელიც  
ზაკრევსკივით ჯერ თავაზიანად დაუწყებ-

და საუბარს, მერე ხმაში ცოტ-ცოტა  
ლითონს გამოურევდა, მუჯარაზეც გადა-  
ვიდოდა და ბოლოს ეტყოდა, აბა, შენ იცი,  
შემდევ ჯერზე ყველა გვარ-სახელის სრუ-  
ლი ჩამონათვალით გამოცხადიო? არა-  
და, რაღა დამატებითი სამზილები სჭირდ-  
ებოდათ ტუხაჩევსკის წინააღმდეგ, როცა  
ის უკეთ გაესამართლებინათ, გაემტყუნე-  
ბინათ და სიკვდილითაც დაესაჯათ? რაკი  
მარშლის უახლოეს გარემოცვას გასწორე-  
ბოდენ, სავარაუდოდ, ახლა მისი მეგო-  
ბრების უფრო ფართო წრეს უპირებდნენ



სააშკარაოზე გამოყვანას. ალბათ, უფრო პილიტიკურ მრავალშეზე, ოჯახსა და პროფესიულ ურთიერთობებზე დაუსვამდნენ შეკითხვებს. კეთილი და პატიოსანი. შეეძლო ზედმინევნით ზუსტად გაეხსენებინა, ჯერ კიდევ პატარა ბიჭი, როგორ იდგა ნიკოლაევსკაიას ქუჩაზე, საცხოვრებელი სახლის ნინ და პალტოს ღილ-კილოში დამაგრებული წითელი ბაფთით ინონებდა თავს. მერე იმასაც გაიხსენებდა, ცოტა უფრო მოგვიანებით, თანაკლასელების ჯაფუფთან ერთად როგორ მიიჩქაროდა ფინეთის სადგურისაკენ, რუსეთში დაბრუნებული ლენინის დასახვედრად. სხვათა შორის, ადრეული ნანარმოებები, რომლებიც უკვე ცნობილ პირველ თხზულებას უსწრებდნენ ნინ, შესაბამისად ჰქონდა დასათაურებული: „რევოლუციის მსხვერპლთა სამგლოვიარო მარში“ და „ჰიმნი თავისუფლებას“.

მორიდებია. ნერდა კოლექტივიზაციის საქებარ და მრეწველობაში საბორტაჟის დამგმობ ოპუსებსაც. მისი მუსიკა ფილმისათვის, „შემხვედრი გეგმა“ (სადაც ქარხნის მუშათა ერთი ჯგუფი წარმოების ზრდის გასაოცარ გეგმას ადგენს) უდიდესი წარმატებით სარკებლობდა, ხოლო სიმღერა ამ ფილმიდან ყოველ ნაბიჯზე გასმოდა. ამჟამად კი — ალბათ, სამუდამოდ, ყოველ შემთხვევაში, იმდენ ხასს, რამდენიც დასჭირდებოდა — ლენინის ხეოვნისადმი მიძღვნილ სიმფონიაზე მუშაობდა.

რა თქმა უნდა, ეს ყველაფერი ძნელად თუ შეაცვლევინებდა აზრს ზაკრევსაის მემკვიდრეს. თავად თუ სჯეროდა კომუნიზმის? ან მისი არსების ერთ ნაწილს მაინც? მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუკი კომუნიზმის საპირნონე ფაშიზმი იქნებოდა. აი, უტონიას — კაციონირობის საბოლოო სრულყოფას და ადამიანის სულისი ინჟინრობას კი ვერაფრით ირწმუნებდა. ლენინისეული ახალი ეკონომიკური პოლიტიკის ნამოწყვებიდან ხუთი წლის შემდეგ ერთ მეგობარს მისწერა, დედამიწაზე სამოთხე ორასი მილიარდი წლის შემდეგ თუ დამკვიდრდება. მაგრამ ახლა, ამ გადასახელიდან, ეს მოსაზრებაც ზედმეტად იპტიმისტური ეჩვენა.

თეორიები გასაგები, სარწმუნო და დამ-

იყო, კეისრისთვის კეისრისა მიეგო. მაშ, რატომდა ურისხდებოდა კეისარი? ნაყოფიერების მხრივ, ვერავთი მოედავებოდა — სწრაფადაც წერდა და იძვიათად, რომ დათქმულ ვადაში ვერ ჩატეულიყო. უნარი შესწევდა, ისეთი კეთილხმოვანი მუსიკა შეექმნა, რაც, სულ ცოტა, ერთი თვე მაინც მოსწონდა, მსმენელის გულს კი სულაც ათნლეულის მანძილზე ეფონებოდა. საქმეც სხორცედ ეგ გახლდათ: კეისარი მხოლოდ პატივის მიგებას როდი სჯერდებოდა — იმ ფულად ერთეულსაც თავადვე ადგენდა, რითაც მისთვის კუთვნილი უნდა მიეზღოთ. ამხანაგო შოსტაკოვიჩი, რატომ არ ჟღერს თქვენი ახალი სიმღონია ისევე, როგორც თუნდაც ის მშვენიერი „სიმღერა შემხვედრ გეგმაზე?“ რატომ არ უსტევნს სამუშაოთი დაღლილი, შინ მიმავალი მეფოლადე თუნდაც მოკლე ნაცყვეტს ამ თქვენი სიმღონიდან? ამხანაგო შოსტაკოვიჩი, ჩვენ ეჭვი არ გვეპარება — თქვენ მასებისათვის სამუშრო მუსიკის წერა ნამდვილად შეგიძლიათ... მაშ, რატომ გინდათ შემოგვასალოთ ეს უაზრო ინილო-ბინილო, მხოლოდ წვრილბურჟუაზიულ მდარე გემოვნებას რომ აამებს? არა, ეტყობა, მაინც მიამიტი იყო კეისართან მიმართებაში. ანდა, უბრალოდ, დროს ვეღარ უწყობდა ფეხს: ადრე კეისარი მხოლოდ ხარკს ითხოვდა, რითაც საკუთარი ძალაუფლების უპირობობაში არწმუნებდა და არც მას ტოვებდა მთლად ჯიბეგაფხევილს. მაგრამ ვითარება მკვეთრად შეიცვალა და კრემლის ახალი მბრძანებელი ახალ წესებს ანესებდა — სრულად და დაუზოგავად უნდა გაეცა ყველაფერი, სიცოცხლეც კი.

სტუდენტობისას, მხიარულ, იმედიან,  
ულრუბლო ხანაში, სამი წელი კინოთეატრ-  
ში იმუშავა — მუნჯ ფილმებს მუსიკალუ-  
რად ახმოვანებდა. ჯერ ნევსკი-პროს-  
პექტიზე, „პიკადილიში“, მერე კი კინოთე-  
ატრებში: „ცეცხლოვან წრესა“ და „ზღა-  
პრულ სასახლეში“. მძიმე, გამათანგავი სა-  
მუშაო იყო. მეპატრონებიც ერთიმეორებზე  
წუნურაქი ხალხი გამოდგა — ჯვარს გაც-  
ვამდნენ, სანამ კუთვნილ გასამრჯელოს  
გალირსებდნენ. და მაინც, თავს იმხნევებ-  
და, აკი ბრამსიც უკრავდა პიანინზე ჰამ-  
ბურგის ნავსადგურის ბორდელშით. ისე,  
მისი გერმანელი კოლეგა, ალბათ, მაინც  
უკითეს დროს ატარებდა.

ფორტეპიანოსთან მიმჯდარი, ერთთავად ეკრანს ასცექეროდა და ცდილობდა, გამოსახულებისთვის შესაფერისი მუსიკა აეყოლებინა. მაყურებელი ძველ, რომანტიკულ, ნაცნობ ჰპანგებს ანიჭებდა უპირატესობას, მას კი ხშირად ეს მუსიკა ბეზრდებოდა და საკუთარ კომპოზიციებსაც გამოურევდა ხოლმე. აი, ეს კი, სიმართლე ითქვას, დიდად ვერ ამართლებდა — კინოთეატრებში საქმე სსვაგვარად იყო, ვიდრე საკონცერტო დარბაზებში და მაყურებელიც ტაშისცემას სწორედ მაშინ ინყებდა, როცა რამე არ მოსწონდა. ერთ საღამოს, როცა ეკრანზე ფილმი „შვედეთის ოოლეები“ გადიოდა, უცებჩვეულებრივზე მეტად მოეძალა ცელქობის ჟიზი. თავიდან ფორტეპიანზე ფრთოსნების ყივილის მიბაძვა სცადა, მერე და მერე კი, როცა ჩიტებმა ზემოთ-ზემოთ იწყეს ფრენა, გამეტებით დასცხოთითები კლავიშებს. დარბაზში ხმამაღალი ტაშისცემა ატყყდა, რაც, თავისი გულუბრყვილობიდან გამოდინარე, ამ უცანური ფილმის კრიტიკად მიიჩნია. დაკვრა კი უზინდელზე დიდი მონდომებით გააგრძელა. სეანსის დასრულების შემდეგ მაყურებლებმა კინოთეატრის მეპატრონეს უსაყვაედურეს, თქვენი პიანისტი ეტყყობა, მოვრალი იყო და ისე უბარტყუნებდა კლავიატურას, ეს მშვენიერი ფილმიც გააფუჭა და ჩვენც ნაგვიხდინა შთაბეჭდილებაო. ცხადია, მეპატრონემაც კვარიანათ შეახორცა.

ახლანდელი გადასახელიდან, მთელი  
მისი შემოქმედებითი კარიერაც ზუსტად  
ამნიარად აეწყო: თავდაუზოგავად შრო-  
მობდა, გარკვეულ ნარმატებასაც აღწევ-  
და, თუმცა კი ვერაფრით ისწავლა მუ-  
სიკალური ნორმების პატივისცემა. ამის  
გამო ბევრი საყვედლური დაიმსახურა,  
გასამრჯელოსაც ამაღლიდნენ და არც  
გაჯორვა-გამათარახება დაკლებია. ოლ-  
ონდე ეგაა, ახლა უკვე თვითონაც იმ სამ-  
ყაროს წევრი გამხდარიყო, სადაც სასჯე-  
ლი ბევრად აღემატებოდა დანაშაულს.

## პოლკ გრეი

ბევრჯერ შევისწავლე ყურადღებით  
ჩემთვის აღმართული მარმარილო —  
მივარდნილ ყურეში მშვიდად მდგარი გემი,  
აკეცილი იალქებით.

ის ჩემი ცხოვრების გზას აღნიშნავს.  
რადგან სიყვარული მესტუმრა და

მე გულის გატეხვის შემეშინდა.  
კარს სევდა მომადგა, არ გავულე,  
სურვილი მიხმობდა, მაგრამ რისკი მაფრთხობდა,

სახლის მეშინოდა.  
ფუჭად გავიარე ეს ცხოვრება,  
ვიცი, რომ მართალი არ ვიყავი.

რომ უნდა ავუშვათ იალქანი,  
ვენდოთ ბედისნერის ნიავქარებს,  
საითაც არ უნდა წაგვიყვანონ.

ცხოვრების აზრის ძიება

ხომ მთავრდება სრული სიგიჟითაც,  
მაგრამ მის გარეშე წამებაა

სიცოცხლე, აღსავსე ბუნდოვანი სურვილებითა და  
მდეღვარებით.

ის იმ გემს მაგონებს, ღია ზღვისკენ რომ იღტვის და  
მაინც ეშინია.

## ელზა ვერტმანი

ვიყავი ერთი გერმანელი გლეხის ასული —  
ცისფერთვალება, მხიარული, ლოყებლაულაუ.

და მუშაობა თომას გრინის სახლში დავიწყე.

ზაფხულის ერთ დღეს, ქალბატონი შინ რომ არ იყო,  
შემოიპარა მისტერ გრინი სამოახლოში,

ხელი მომხვია, მომიმწყვდია, ყელში მაკოცა.

თავი უცებ კი მივაბრუნე, მაგრამ არც ერთმა  
აღარ ვიცოდით, ამის შემდეგ რა დაგვემართა.

მერე ვტიროდი, მეშინოდა რადგან მომავლის,  
ვტიროდი, რადგან საიდუმლო გაცხადდებოდა.

ერთხელაც მისის გრინმა მითხრა, რომ ყველაფერი  
იცოდა, მაგრამ სინებლებს არ შემიქმიდა,

ბავშვს მივიღებდა, რადგან თავად შვილი არ ჰყავდა  
(ბარინა ფერმა მას გადასცა საკუთრებაში).

დაჯდა სახლში და გაავრცელა მერე ჭორები,  
თითქოს ორსულად იყო, მალე ბავშვს გააჩინდა.

კარგად მომეტცნენ. ყველაფერი კარგად დასრულდა.  
ბოლოს გას ვეტმანი მივთხოვდი და წლებიც გავიდა.

თუმც, მიტინგებზე რომ ვტიროდი, ხალხი ფიქრობდა —  
გულს უჩუყებას გამოსკლები ჰამილტონ გრინის.

ასე არ იყო!

იმ წუთებში მსურდა, მეყვირა:  
ჩემი შეილია! ეს ბიჭი ხომ შვილია ჩემი!

ჰამილტონ გრინი.

## ვილიამი ფრენსის ჰარისის

და კენტუკელი თომას გრინის ერთადერთი შვილი ვიყავი,  
კეთილშებილი სისხლი მქონდა ორივე მხრიდან.

მხოლოდ მათ უნდა ვუმადლოდე, რაც ჩემგან დადგა —  
მოსამართლე და კონგრესმენი, პოლიტიკოსი.

დედისგან დამყვა  
წარმოსახვა, ორატორობა,  
მამისგან — ნება, ლოგიკა და გონიერება.

და მათ ეკუთხნით დიდება და პატივისცემა,  
თუკი კეთილად ვეშსახურე ხალხს და ქვეყანას.

## ჰადსონ სტოდარდი

მთის წერზე ვიდექი — იმ ღრუბლებზე,  
ჩემს ფეხებზე რომ ღელავდნენ ზღვასავით.

ვთქვი: ბუდას ფიქრია ეს მწვერვალი,  
ის — იქსოს ლოცვა,

აქეთ პლატონის ოცნებაა,  
იქით — დანტეს სიმღერა,

ეს კანტია, ის — ნიუტონი,  
ეს მილტონია, ის — შექსპირი,

ეს დედა ეკლესიის იმედია,  
ის კი... საერთოდ, ყველა მწვერვალი ლექსია.

ლექსი და ლოცვა, ღრუბლებში რომ ატანს.  
და ვთქვი: „მაინც, რად უნდა ღმერთს

ლამის ცამდე ანვდილი მთები?“

## მისი ჩარლზ ბლისი

ერთხელ მირჩია რევერნდ ვილმა, ქმარს არ გავყროდი  
და დამარწმუნა — ასე სჯობდა ბავშვებისათვის.

ჩემს ქმარს სომერსმა, მოსამართლემ იგივე უთხრა.  
და გავიარეთ გზა ბოლომდე.

ორ შეიძლს ეგონა, რომ ის იყო ცამდე მართალი,  
ორი შეიძლი კი ყველაფერში მე მემხრობდა.

მის მხარეს მყოფი მამტყუნებდნენ,  
ჩემ მხარეს მყოფი მას ლანდობლები

და ყველა იმას იცოდებდა, ვასეკნაც იყო.  
არ ასევებდათ ის, რომ მშობლებს განიკითხავდნენ,  
იტანჯებოდნენ სულიერად, რადგან ვერ შეძლეს,

რომ ერთნაირად ჰყვარებოდათ მამაც და დედაც.

## ედგარ ლი მასტერსი



იმ შავთვალას კი ეგონა, რომ მას ეკუთვნოდა  
ჩემი ცრემლებიც და უგულო, ყალბი ამბორიც.  
მე იმ წამიდან სულ ასალი სუნთქვა გამეხსნა,  
ჩემო ძვირფასო ემილი სპარკს, ჩემი ძვირფასო!

## ემილი საარკასი

ნეტავ, სად არის ახლა ჩემი ძვირფასი ბიჭი,  
გამორჩეულად რომ მიყვარდა მოსნავლებში?  
რომელ შორეულ მხარეშია, სად მოგზაურობს?  
მე — ქალწული და შინაბერა მასნავლებელი  
ყველა მათგანს ხომ საკუთარი შვილივით ვზრდიდი.  
ნეტავ, სანორად თუ დავინიახ  
მის სულში ცეცხლი,  
ენერგია და მისწარებები?  
ო, ჩემი ბიჭი, ჩემი ბიჭი,  
ვისოდისაც მუდამ ვლოცულობდი და ამ ლოცვაში  
ლამებს თეთრად ვთინებდი!  
გახსოვს, წერილო რომ მოგნერე  
ქრისტესადმი წრფელ სიყვარულზე?  
არ ვიცი, იქნებ ვერც მიიღე,  
მაგრამ იცოდე, ჩემი ბიჭი, სადაც არ უნდა იყო ახლა,  
იღვანებ შენი სულისათვის,  
რომ მთელი შენი თიხა და მტვერი  
დანებდეს შენს ცეცხლს.  
რადგან ცეცხლი არის ნათელი!  
მხოლოდ ხათელი!

## რუსი სონია

მე დავიბადე ვეიმარში —  
ფრანგი დედის და  
გერმანელი პროფესორი მამის ასული.  
თოთხმეტი წლიდან დავობლდი და  
ცეკვა დავიწყე. მთელი პარიზის ბულვარებში  
რუსი სონიას სახელით მცნობდნენ.  
ჯერ ჰერცოგების საყვარელი ვიყავი, მერე  
ღარბ-ღატაკი მასტერებისა და პიეტების.  
ორმოც წლისამ ხადრევად მოგნერებულმა,  
ნიუ-იორკასკენ ავიღუ გეზი  
და გემზე ბებერ პატრიკ ჰამერს გადავეყარ.  
სამოცის იყო ახოვნი, ლოცვანითელი  
ჰამერგუში გემით საქონელი გაეყიდა და  
შინ ბულვარდებიდა.

მეც სფუნ რივერში მომიყვანა.

ოცი წელი ისე ვიცხოვრეთ,  
ყველას ეგონა, რომ პატრიკის ცოლი ვადავეყარ.  
სამოცის იყო ახოვნი, ლოცვანითელი  
ჰამერგუში გემით საქონელი გაეყიდა და  
შინ ბულვარდებიდა.

მეც სფუნ რივერში მომიყვანა.

უცი წელი ისე ვიცხოვრეთ,  
ყველას ეგონა, რომ პატრიკის ცოლი ვადავეყარ.  
სამოცის იყო ახოვნი, ლოცვანითელი  
ჰამერგუში გემით საქონელი გაეყიდა და  
შინ ბულვარდებიდა.

მეც სფუნ რივერში მომიყვანა.

ასალგაზრდობაში ძლიერი და  
დაუღლელი ფრთები მქონდა,  
მაგრამ არ ვიცნობდი მთებს.

ასაკში შევიცანი მთები,  
თუმცა დაღლილმა ფრთებმა ვეღარ შეძლეს,  
ოცნებას მიჰყოლოდნენ. იდეალურია სიბრძნე და ახალგაზრდობა.

თარგმა ქათი ნიშარავებ



## რუსი ფრენისი

არ ჩაუგლია, ემილი სპარკს, შენს ლოცვებს ფუჭად,  
არ დაკარგულა სიყვარული შენი ამაოდ.

რაც ცხოვრებაში გამარია, მინდა იცოდე —  
შენი იმედის წყალობაში, არასოდეს რომ არ მტოვებდა.

იმ სიყვარულის წყალობაში, რომ ხედავდი ჩემმში სიკეთეს.  
ჩემი ძვირფასო ემილი სპარკ! მომეცი ნება,

რაღაც გიამბო.

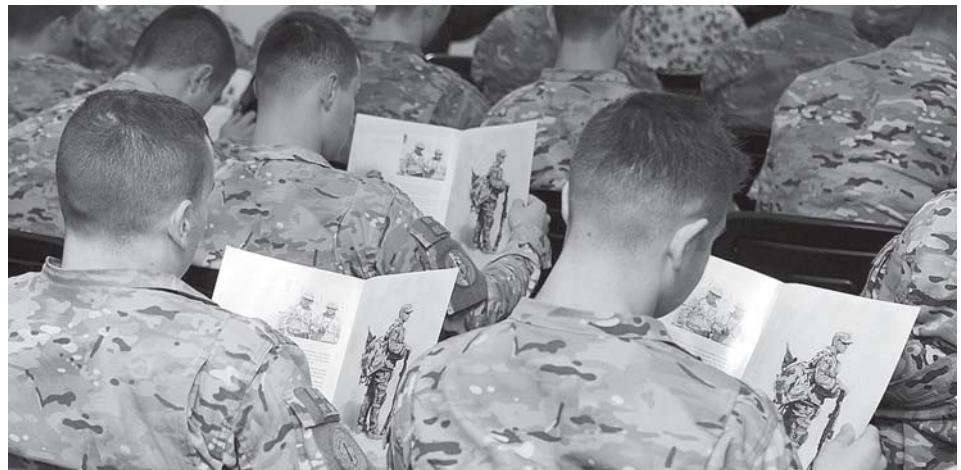
მშობლების ამბაეს გამოგტოვებ.

მეერავის გოგომ განსაცდელში როცა ჩამაგდო,  
სულ მარტოდმარტო დავრჩი ქვეყნად.

გზად ყველაფერი გამოვცადე —  
ღვინი, ქალები და დროისტარება.

რუ დე რივოლის სასტუმროში, ერთ ღამეს, როცა  
ღვინით გვთვრებოდი შავთვალება გოგოსთან ერთად,  
ცრემლი გამიკრთა თვალებში და





# ორცხალ ნიგნებაზ

ଅଲ୍ପକାଳ ଗାଘିଫିରୁଙ୍ଗେବା, ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରନ ରମେଷ  
ଲୀଠେ ସେବା ଲୀତ୍ତେରାତ୍ମୁରୁଷ୍ଣାଲ୍-ସାଗାନ-  
ମାନାତଲ୍ଲେବଳ୍ଲ ତରିକେତ୍ତି, ରମେଷମାତ୍ର ମୁଖ୍ୟ-  
ସି ମାଥିପ୍ରତିବ୍ୟବୀ ଶୈଖିନୀବା, ଆଯୁରଲିଙ୍ଗ ତିତକ୍ଷମିଲ  
ମତେଲି ସାକ୍ଷାରତବେଲ୍ଲ, ଡାନ୍ତ୍ୟବୁଲ୍ଲ ମନ୍ତ୍ର-  
ଲେବିଦାନ ଫା ମୁକ୍ତିତ୍ୱେଲ୍ଲେବିଦାନ, ମାତ୍ରାଵଲ୍ଲେ-  
ବଳ୍ଲେବିଦାନ ଫା ମନ୍ତ୍ରଚାରଙ୍ଗେବିଦାନ, ଡାମତାଵର୍ଜ-  
ଦୁଲ୍ଲ ସାକ୍ଷାରତବେଲ୍ଲ ମର୍ମବଲ୍ଲେବିଦିତ,  
ରମେଷଲ୍ଲୁବାତ୍ର ଯାନାସା ତ୍ରୟ ଗ୍ରେନାବ୍ରି ମୁଖ୍ୟମାନବି-  
ନୀବା ମିଦାକୁଟକ୍ଷେବା „ନିଗନ୍ଧବମା“ ଫା ମିଲି ନିନ୍ଦା, „ଗା-  
ଫାଇଫ୍‌ରୁକ୍ଲନ୍କ୍ରେନ୍କ୍ରେନ୍“ ଏବା ଏକ ପ୍ରମାଣିଲା ତରିକେତ୍ତି,  
ମନ୍ତ୍ରଲାଭ କୁଳତ୍ତୁରିଲା ଉତ୍ସନ୍ତରେବିଲା,  
କ୍ୟାନିଲ୍ଲେବିଲା, ସାନ୍ତାବଲ୍ଲ ଫାନ୍ଦେଶ୍‌ବଲ୍ଲେବିଦିଲା,  
ଦିଲ୍ଲିନିମନ୍ତରେବିଲା, ସାବଲ୍-ମୁଖ୍ୟମିତିବିଲା,  
କାଲାକ୍ରମିଲା ମୁଖ୍ୟମିତିବିଲାଲିତ୍ତେବିଦିଲା ଫା ଗାଢ-  
ଗ୍ରେନ୍ଡେବିଲା ସାକ୍ଷିତ୍ର ଫାରକାଥେବିଲା ମୁକ୍ତାଚାରାଙ୍ଗ  
ଗାନ୍ଧିରିଲା ଗରାଫିକ୍ରିତ ରମ୍ଭ ବେରିପ୍ରୋଲିଙ୍ଗ୍-  
ଦା. ଏବା ଜ୍ୟେଷ୍ଠମନ୍ତିବିଲା, ଆଶାଲ-ଆଶାଲ ବିଦ୍ୟେବି-  
ଲା, ପ୍ରମଭାବାଲ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିଲା, ମିଦିଲି, ସାମନ-  
ମାବଲ୍ଲ ଶେବେଦର୍ଶନିଲା ଫାତକ୍ଷମିଲା ଦିନି ଆକ୍ରମିତ  
ଗାନ୍ଧିଲାତ. ମନ୍ତ୍ରଲ୍ଲେବି ଓଜାଥେବି ଶେବିଦନ୍ତିନ୍,  
ଏଥିନେବି ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରେ, ଏକ ଫାତକ୍ଷମିଲା ତିତକ୍ଷମିଲା  
ସାକ୍ଷାରତବେଲ୍ଲ ଏତ୍ତ ଗ୍ରେନ୍ଟେ, ଶ୍ରୀମନ୍  
ଉତ୍ତରାମ ମେତ୍ତିନି ବ୍ୟବ୍ହରିତ ଫା ମନ୍ତ୍ରବେଲ୍ଲେବିଦା-  
ନାଦ, ଆଶାଲ୍ପେଶ୍ଵରିଲା ମେଗବର୍ଜନିବାନା ଫା ଗର-  
ଦେଲ୍ଲେବିଦନ୍ତିନ୍ ହିତାବ.

2015 წლის ოქტომბერში კულტურისა  
და ძეგლთა დაცვის სამინისტროს გრძელ-  
ვადიან პროექტ „ცოცხალი წიგნების“  
პირველი ეტაპი დასრულდა. თუმცა ასე-  
თი დიდი წარმატებები თავისი არსიდან,  
ხასიათიდან გამომდინარე, არასდროს  
მთავრდება, ვინაიდან ეს ყველაზე მნიშ-  
ვნელოვანი ურთიერთობის — მწერლებსა  
და მკითხველს შორის ურთიერთობის ახა-  
ლი სახეა, ახალ დროების შესაბამისი კავ-  
შირია.

და „ცოცხალი წიგნებიც“ აგრძელებს  
სიცოცხლეს. საქართველოს კულტურისა  
და ძეგლთა დაცვის სამინისტროს მიერ  
საქართველოს თავდაცვის, ასევე, სას-  
ჯელალსრულებისა და პრობაციის სამინ-  
ისტროებთან გაფორმებული მემორან-  
დუმების საფუძველზე „წიგნები“ ქართუ-  
ლი ჯარისა და პატიმრებისთვისაც „გადა-  
იშალა“. მწერლები ესტუმრნენ კოჯირის  
სერუანტთა მომზადების ცენტრს, ეროვ-  
ნოვ საქართველოს აღმართობის მიერ და



# პრეზიდენტი გიგი მარიაშვილი

ძალიან გაამართლა ამ „ცოცხალმა წიგნება“, როცა ტელევიზიიდან „პოეზიის 5 წუთი“ რაა, ისიც კი გადააგდეს. „ადამიანისა ანუსებს ესთეტიკური წყურვილი და ის სვამს მღვრიე წყალს“. პოეზია ეს მდინარეა, რომელშიც ორჯერ კი არა, ბევრჯერ შეიძლება შეხვიდე და ცოტა მაინც უფრო გამჭვირვალე ამოხვიდე, კიდევ იყავო.

იქნებ აღდგეს ის ლიტერატურული დრო, როცა პაოლო იაშვილი ამბობდა, „დადის ქალაქში ბევრის მსგავსი ჩემი სხ- ეული და ხალხი ამბობს, ის კაცია ლექსის მწერალი“.

**კათილ ჯავახის გვირდი:** „ბიძა მონა-დირე მყავდა და სულ პატარა ვიყავი, პე-კინის ქუჩაზე, ახლა დგახასნილი ცეცხლ-სასროლი იარაღის ტირს რომ ვესტუმრეთ. არ ვიცი, ახლაც არის თუ არა — „დანა“ ერქვა. მასხვეს, ჩემი პირველი შთაბეჭდ-ილება და შემდეგ უკვე დიდი სურვილი, იქ ხშირად მივსულიყავი. აი, სულ ამაზე მეფიქტებოდა, როცა ჩენენ, ცოცხლადმყ-ოფი წიგნები, კოჯირის გზას დავადექით და სამხედრო ნანილისკენ ავილეთ გეზი. დარბაზში რომ შევედი და ჯერ სულ მო-ლად პატარა ბიჭები დავინახე, გულზე რა-ლაცამ მაგრად მომიჭირა, მერე რამდენ-იმე ახალგაზრდა გოგოც დავინახე და უფრო დამიმძიმდა გული. ტექსტებს რომ ვკითხულობდით, რეაქციებს ვაკვირდებო-დი და ვამჩნევდი, როგორ რეაგირებდნენ ცხელ, ომგამოვლილ თემებზე მათი თვალები, როგორი ცხელები იყვნენ თვი-თონას, რაღაც აირად გულწრფელები.

დიდი ხანია, ვიცი, რომ გმირები არ არსებობენ და კაცობრიობასაც და ომსაც ეს ადამიანები ძალმომრეობის გასა-მართლებლად სჭირდება, და მაინც, იღებენ ადამიანები ხელში იარაღს, იყ-არებენ თავზე ტყვიაგაუმტარ ქუდებს და ჩვენს ნინ დფებიან. ალბათ სწორედ ეს, „ნინ“ დადგომაა ჯხოვრიბა. ვიღებ ხომ ყოველ-

დადგრესა ცისკოები. კიდევ არა ყოველ-  
თვის უკანაა...“

შორებინე და მერე შენ მოგივლი, შეცოცხალი სმლის პირო!“ ცოცხალი სმლის პირის რა მოგახსენოთ, მაგრამ მარიამ წილაურმა და ქეთი დუმბაძემ ეს ამდენი და სულ სხვადასხვანაირად დამთხვეული მწერალი და პოეტი „ცოცხალ წიგნებად“ კი გავაძლიერს.

თი გასვლა ძალიან შთამბეჭდავი იყო.  
ვფიქრობ, „ცოცხალი წიგნები“ ერთ-  
ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი პროექტია.  
კიდევ ერთხელ უღრმეს მადლობას ვუხდი  
ქეთის, მარიამს და ამ პროექტის ყველა  
მონაწილეს და ვუსურვებ ძალიან დიდ  
წარმატებას, ბევრ საუკეთესო ექსპედი-  
ციას და საინტერესო თავგადასავალს.  
მართალია, „ცოცხალმა წიგნებმა“ თითქ-  
მის მთელი საქართველო მოიარა, მაგრამ  
ვფიქრობ, რომ საბეჭდიეროდ, სანახავი,  
სამოგზაურო და დასაწერი უამრავია.

შემდეგი ნომერი  
ა-მდე; 15 ა-ნაკლ.



# ლიტერატურული განვითარების მუნიციპალიტეტი

საქართველოს კულტურისა და ეგზოგრაფიკული მუზეუმის  
საქართველოს მთავრობის სახლში

რედაქტორი ირაკლი ჯავახაძე  
რედაქტორის მოადგილე უჩა შერაზადიშვილი  
ჟურნალისტი თამარ ჟურნალი

მობ. ტელ.: (577)742277; (599)269852; e-mail: litgazeti@yahoo.com

ISSN 2346-7940

